



TL00293610

LEASINGOVÁ ZMLUVA
č. LZC/17/80467
uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka
(ďalej len "Leasingová zmluva" alebo "zmluva")

I. Zmluvné strany

Poskytovateľ leasingu: Tatra-Leasing, s.r.o.
Sídlo: Černyševského 50, 851 01 Bratislava
V zastúpení: Ing. Gabriela Cigánová - Riaditeľ pobočky TL
PhDr. Lívia Kmet'ková - Leasingový manager TL
IČO: 31326552
DIČ: 2020290712
IČ DPH: SK7020000944
Registrácia: OR OS Bratislava I, odd. Sro, vl. č. 2992/B
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu: SK8111000000002624000366
Email: info@tatr leasing.sk
Telefón: 00421259195919

(ďalej len "poskytovateľ leasingu")

Prijímateľ leasingu: COMORRA SERVIS príspevková organizácia
Sídlo: Športová 1, 945 01 Komárno, Slovenská republika
V zastúpení: Mgr. Tomáš Nagy - riaditeľ
IČO: 44191758
DIČ: 2020401075
IČ DPH: SK2020401075
Registrácia: Zriaďovacia listina mesta Komárno v zmysle Uznes. MZ KN č. 224/2007, 225/2007, 345/2007
Bankové spojenie: OTP Banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu: SK095200000000010201287
Email: comorra.servis@gmail.com
Telefón: +421903717877

(ďalej len "prijímateľ leasingu")

II. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je finančný leasing na predmet leasingu:

Odplynovacie zariadenie termálnej vody s následným využitím plynu k produkcii elektrickej a tepelnej energie

Rok výroby:	2018
Výr.č.:	
Príslušenstvo:	podľa preberacieho protokolu
(ďalej len „predmet leasingu“)	
Dodávateľ:	RIÁMA-FIRST Szolgáltató és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság
Adresa:	Klapka György utca 11, 6630 Mindszent, Maďarská republika
Predpokladaný termín dodania:	3/ 2018
Umiestnenie predmetu:	Športová 1, 945 01, Komárno, Slovenská republika

2. Finančné podmienky leasingu

Obstarávacia cena predmetu leasingu bez DPH	208 200,00 EUR
Obstarávacia cena predmetu leasingu s DPH:	249 840,00 EUR
Prvá zvýšená splátka (Akontácia) s DPH:	74 952,00 EUR
Leasingová splátka s DPH:	podľa splátkového kalendára

Leasingová splátka sa vypočítava spôsobom uvedeným v tejto zmluve.

Úroková sadzba: 3,56% p.a. s ohľadom na výšku Referenčnej sadzby 6M EURIBOR: 0,00 % p.a. platnú ku dňu podpisu tejto zmluvy

Doba trvania leasingu: 60 mesiacov
Doba splácania leasingu: 60 mesiacov
Frekvencia splácania: mesačne
Kúpna cena pri ukončení leasingu bez DPH: 50,00 EUR
Daň z pridanej hodnoty bude účtovaná v súlade s aktuálnymi právnymi predpismi platnými v čase splatnosti príslušnej sumy.

III. Splátkový kalendár

Prijímateľ leasingu je povinný platiť Leasingové splátky vo výške a v termínoch podľa Splátkového kalendára.

Prvá zvýšená splátka (Akotácia) vo výške uvedenej v tejto zmluve je splatná zálohovo v deň stanovený v zálohovej faktúre vystavenej poskytovateľom leasingu, pričom tento deň bude najneskôr v deň účinnosti tejto zmluvy. Prvá zvýšená splátka (Akotácia) bude zúčtovaná samostatnou faktúrou alebo splátkovým kalendárom - faktúrou vystavenou ku dňu prevzatia predmetu leasingu.

Leasingová splátka obsahuje časť istiny, úrokovú časť, prípadne poistné a príslušnú sadzbu DPH.
Súčet istiny všetkých leasingových splátok bez DPH zodpovedá obstarávacej cene predmetu leasingu bez DPH.

Úroková sadzba je stanovená s ohľadom na výšku Referenčnej sadzby platnú ku dňu podpisu tejto zmluvy, t.j. fixovanú 2 (dva) pracovné dni pred podpisom tejto zmluvy.

Pokiaľ dôjde k zvýšeniu tejto Referenčnej sadzby je poskytovateľ leasingu oprávnený zmeniť výšku Úrokovej sadzby o rozdiel medzi výškou tejto Referenčnej sadzby platnej ku dňu podpisu tejto zmluvy a výškou tejto Referenčnej sadzby platnej ku dňu nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, t.j. fixovanú 2 (dva) pracovné dni pred účinnosťou tejto zmluvy a následne prepočítať a zmeniť výšku leasingovej splátky. Prijímateľ leasingu súhlasí s týmto spôsobom výpočtu leasingovej splátky a akceptuje ho.

Referenčná sadzba je sadzba definovaná v čl. 4. *Všeobecných zmluvných podmienok pre finančný leasing hnutelných predmetov.*

Výpočet leasingovej splátky

Výška leasingovej splátky sa vypočíta podľa nasledovného vzorca:

$$\text{Leasingová splátka bez DPH} = \left[PV * \left(1 + \frac{i}{m} \right)^n - FV \right] * \frac{\frac{i}{m}}{\left(1 + \frac{i}{m} \right)^n - 1} + P$$

kde:

PV - aktuálny financovaný objem bez DPH, ktorý zodpovedá obstarávacej cene predmetu leasingu bez DPH po odpočítaní prvej zvýšenej splátky bez DPH a odpočítaní súčtu anuitných častí všetkých leasingových splátok, ktorých splatnosť nastala pred splatnosťou vyrátavanej leasingovej splátky

FV - zostatková hodnota predmetu leasingu bez DPH

n - počet leasingových splátok, ktorý zostáva uhradiť

i - aktuálna Úroková sadzba zadaná v %

m - počet leasingových splátok v roku

P- pomerná časť poistného (v prípade ak je poistné súčasťou leasingových splátok)

Splatnosť leasingovej splátky

Leasingová splátka je splatná v tom dni príslušného kalendárneho mesiaca, ktorý v každom nasledujúcom kalendárnom mesiaci po dni nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy bezprostredne predchádza dňu, ktorý sa číselným označením zhoduje s číselným označením dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. V prípade, ak nie je takýto deň v danom kalendárnom mesiaci, prípadne splatnosť leasingovej splátky v danom kalendárnom mesiaci na jeho posledný deň. V prípade, ak táto zmluva nadobudne účinnosť v 1. dni kalendárneho mesiaca, tak prípadne splatnosť leasingovej splátky vždy na posledný deň kalendárneho mesiaca.

Splátkový kalendár - faktúra

Poskytovateľ leasingu vystaví ku dňu prevzatia predmetu leasingu **Splátkový kalendár - faktúru**, ktorý bude mať zákonom stanovené náležitosti daňového dokladu, v ktorom bude uvedený počet, výška a splatnosť jednotlivých leasingových splátok určené v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy. Poskytovateľ leasingu zašle prijímateľovi leasingu Splátkový kalendár bez zbytočného odkladu po prevzatí predmetu leasingu.

Prijímateľ leasingu udeľuje poskytovateľovi leasingu súhlas s vyhotovovaním a posielaním elektronických faktúr pri dodaní tovaru alebo služby na základe tejto zmluvy.

Spôsob platenia leasingových splátok

Prijímateľ leasingu sa zaväzuje uhrádzať svoje finančné záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy formou trvalého platobného príkazu alebo inkasom z účtu. V prípade, ak si prijímateľ leasingu zvolil ako formu úhrady inkaso z účtu, je povinný vystaviť SEPA mandát v prospech Tatra-Leasing, s.r.o. a vykonať všetky potrebné úkony na umožnenie inkasovania splátok z určeného účtu. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že Tatra-Leasing, s.r.o. nie je povinný zasielať klientovi informáciu o debetovanej sume, dátume splatnosti inkasa a referenčnom čísle SEPA mandátu na inkaso, nakoľko splátkový kalendár spĺňa náležitosti takéhoto predbežného oznámenia (prenotifikácie). Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že splátky splatné 8 týždňov pred predpokladaným úplným splatením poskytnutej finančnej služby, nebudú hradené inkasom.

Prijímateľ leasingu je povinný pri akejkolvek platbe podľa tejto zmluvy použiť **variabilný symbol uvedený v splátkovom kalendári**. Akákoľvek platba podľa tejto zmluvy sa považuje za uhradenú riadne a včas, ak je pripísaná na účet poskytovateľa leasingu ku dňu jej splatnosti.

IV. Ďalšie ustanovenia

1. O predmete leasingu účtuje prijímateľ leasingu ako o svojom majetku v súlade s platnými postupmi účtovania. Táto skutočnosť nemá vplyv na vlastnícke právo poskytovateľa leasingu k predmetu leasingu. Poskytovateľ leasingu súhlasí, že predmet leasingu ako prenájatý hmotný majetok bude po dobu trvania leasingovej zmluvy odpisovať prijímateľ leasingu.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že pre účely ocenenia majetku po predčasnom ukončení leasingovej zmluvy sa v zmysle platných postupov účtovania bude považovať:

a) v prípade výpovede leasingovej zmluvy cena predmetu leasingu zistená

aa) súdnym znalcom z príslušného odboru v čase odobratia predmetu leasingu od prijímateľa leasingu, resp. iného subjektu, ktorý predmet leasingu neoprávnene užíva, alebo

ab) kvalifikovaným odhadom poskytovateľa leasingu stanoveným podľa aktuálnej trhovej ceny (reprezentability) predmetu leasingu v čase odobratia predmetu leasingu od prijímateľa leasingu, resp. iného subjektu, ktorý predmet leasingu neoprávnene užíva

b) v prípade predčasného ukončenia leasingovej zmluvy poisťovňou udalosťou klasifikovanou podľa záväzného stanoviska príslušnej havarijnej poisťovne ako totálna škoda, cena použiteľných zvyškov predmetu leasingu ohodnotená príslušnou poisťovňou v likvidačnej správe alebo v prípade žiadosti prijímateľa leasingu hodnota zničeného predmetu leasingu zistená súdnym znalcom z príslušného odboru.

3. Prijímateľ leasingu sa zaväzuje:

a) na požiadanie poskytovateľa leasingu a v lehote ním určenej zaslať poskytovateľovi leasingu priebežné účtovné výkazy (súvahu a výkaz ziskov a strát v štandardizovanej forme)

b) predkladať poskytovateľovi leasingu najneskôr v lehote do 3 mesiacov po ukončení každého obchodného roka (t. j. u účtovnej jednotky so sídlom na území SR do 31. marca) kópie svojho daňového priznania včítane všetkých príloh (súvaha, výkaz ziskov a strát, poznámky k účtovnej závierke) s potvrdením prevzatia daňovým úradom. V prípade, že sa na prijímateľa leasingu vzťahuje povinnosť overenia výsledkov hospodárenia audítorom, predloží prijímateľ leasingu poskytovateľovi leasingu najneskôr v lehote do 6 mesiacov po ukončení obchodného roka (t. j. u účtovnej jednotky so sídlom na území SR do 30. júna) kópiu audítorom overenej účtovnej závierky (súvahy, výkazu zisku a strát, poznámok k účtovnej závierke) spolu s audítorovou správou. Ak je prijímateľovi leasingu uložená zo zákona povinnosť konsolidácie výsledkov hospodárenia ekonomicky prepojených subjektov, je prijímateľ leasingu povinný predložiť poskytovateľovi leasingu v lehote do 6 mesiacov po ukončení obchodného roka (t. j. u účtovnej jednotky so sídlom na území SR do 30. júna) aj konsolidované výsledky hospodárenia. V prípade povolenia odkladu podania daňového priznania je prijímateľ leasingu povinný túto skutočnosť oznámiť poskytovateľovi leasingu bezodkladne po doručení vyjadrenia daňového úradu spolu s kópiou tohto vyjadrenia. Počas povoleného odkladu platí režim na predkladanie predbežných výkazov až do termínu stanoveného daňovým úradom.

V. Osobitné ustanovenia

Prijímateľ leasingu sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi leasingu zmluvný poplatok vo výške 3,56% p.a. zo sumy každej platby vykonanej v prospech dodávateľa predmetu leasingu, ktorá bude v úhrne s ostatnými už zrealizovanými platbami poskytovateľa leasingu dodávateľovi presahovať sumu uhradenej prvej zvýšenej leasingovej splátky bez DPH, t.j. 62 460,00 EUR a to od momentu odpísania z účtu poskytovateľa leasingu do momentu účinnosti leasingovej zmluvy.

VI. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom protokolárneho odovzdania a prevzatia predmetu leasingu prijímateľom leasingu od dodávateľa, s výnimkou čl. III. Splátkový kalendár, ktorý nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami. Každý nový splátkový kalendár alebo oznámenie o výške leasingovej splátky, ktorý bude aktuálne vyhotovený poskytovateľom leasingu a zaslaný prijímateľovi leasingu v súlade s touto zmluvou bude tvoriť jej neoddeliteľnú súčasť a v plnom rozsahu nahrádzať predchádzajúci splátkový kalendár alebo oznámenie o výške leasingovej splátky.

2. Prílohou a nedeliteľnou súčasťou tejto leasingovej zmluvy sú Všeobecné zmluvné podmienky finančného leasingu huteľných predmetov vydané Poskytovateľom leasingu dňa 15.6.2017 (ďalej len „VZP“). Prijímateľ leasingu potvrdzuje, že sa s obsahom VZP dôkladne oboznámil pred podpisom tejto Zmluvy.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ nie je v tejto zmluve, alebo vo VZP uvedené inak, tak všetky prípadné zmeny tejto Zmluvy budú vykonané formou písomného dodatku k nej.

4. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých po jednom rovnopise obdrží každá zo zmluvných strán

5. Táto Zmluva bola uzatvorená na základe slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne prejavenej vôle zmluvných strán. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.

V^{NR}....., dňa 29 -03- 2013

poskytovateľ leasingu
TATRA BANKA GROUP
Členy skupiny 50
851 01 Bratislava
IČO: 31 326 552, IČ DPH: SK7020000944
DIČ: 2020290712




prijímateľ leasingu
COMORRA SERVIS
Športová 1, 945 01 Komárňo
IČO: 44 191 758
DIČ: 2020401075

Súhlas so spracúvaním osobných údajov k zmluve č. LZC/17/80467

Klient: COMORRA SERVIS príspevková organizácia
so sídlom / trvale bytom: Športová 1, 945 01 Komárno
IČO / r.č.: 44191758
Registrácia: Zriaďovacia listina mesta Komárno v zmysle Uznes. MZ KN č. 224/2007, 225/2007, 345/2007
Konajúci: Mgr. Tomáš Nagy -riaditeľ

som sa ako dotknutá osoba oboznámil s nižšie uvedenou informáciou (ďalej len „Informácia“) podľa ust. § 15 zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov (ďalej len „Zákon“):

„Združenie Non-Banking Credit Bureau, záujmové združenie právnických osôb, IČO: 42 053 404, so sídlom Cintorínska 21, Bratislava („NBCB“) je prevádzkovateľom informačného systému „Nebankový register klientských informácií“ („NRKI“).

Spoločnosť Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o., IČO: 35 869 810, so sídlom Malý trh 2/A, Bratislava („SBCB“) je prevádzkovateľom informačného systému „Spoločný register bankových informácií“ („SRBI“).

Užívateľmi informačného systému NRKI sú nebankové veriteľské subjekty uvedené na www.nbcv.sk <<http://www.nbcv.sk>> a užívateľmi informačného systému SRBI sú banky a pobočky zahraničných bánk uvedené na www.sbcv.sk <<http://www.sbcv.sk>> (ďalej len „tretie strany“).

V informačnom systéme NRKI a v informačnom systéme SRBI sú s použitím automatizovaných prostriedkov spracúvania spracúvané údaje fyzických a právnických osôb, ktoré požiadali tretie strany o poskytnutie služby resp. uzatvorenie obchodu, ako aj tých, ktoré uzavreli zmluvný vzťah s tretími stranami a to vrátane osobných údajov týchto fyzických osôb a osobných údajov fyzických osôb zastupujúcich tieto právnické osoby (ďalej len „dotknuté osoby“).

Osobné údaje dotknutých osôb sú v informačných systémoch NRKI a SRBI spracúvané v rozsahu poskytnutom jednotlivými užívateľmi NRKI a užívateľmi SRBI. Údaje dotknutých osôb sú v informačných systémoch NRKI a SRBI spracúvané za účelom ich ďalšieho poskytovania tretím stranám s cieľom ich overovania v informačnom systéme NRKI a/alebo v informačnom systéme SRBI tretími stranami z dôvodu ochrany svojich oprávnených hospodárskych záujmov, predchádzaniu úverovým podvodom, ako aj snahy zabrániť vzniku prípadných nevymožiteľných pohľadávok zo záväzkových vzťahov s dotknutými osobami.

Dotknuté osoby majú možnosť rozhodnúť sa o spracúvaní svojich osobných údajov pri podaní žiadosti o poskytnutie služby treťou stranou a pri uzavretí zmluvného vzťahu s treťou stranou a to podpísaním súhlasu so spracúvaním svojich osobných údajov v informačnom systéme NRKI a informačnom systéme SRBI.

Osobné údaje dotknutých osôb sú ďalej spracúvané spoločnosťami CRIF - Slovak Credit Bureau, s. r. o., IČO: 35 886 013, so sídlom Malý trh 2/A, 811 08 Bratislava a CRIF S.p.A., so sídlom Via M.Fantini 1-3, 40131 Bologna, Taliansko ako sprostredkovateľmi na vyššie uvedený účel.

Spoločnosť Tatra-Leasing, s.r.o., IČO: 31326552, so sídlom: Černyševského 50, 851 01 Bratislava (ďalej len „Spoločnosť“) je prevádzkovateľom informačného systému, v ktorom sú s použitím automatizovaných a neautomatizovaných prostriedkov spracúvania spracúvané údaje dotknutých osôb, a to v rozsahu údajov uvedených v zmluve a dokumentoch, ktoré boli Spoločnosti predložené za účelom uzatvorenia alebo plnenia zmluvy.

Zároveň súhlasím, aby Spoločnosť poskytla NBCB moje osobné údaje v rozsahu identifikačných údajov uvedených v zmluve uzatvorenej medzi mnou a Spoločnosťou, a ďalších údajov týkajúcich sa mojich záväzkových vzťahov medzi mnou a Spoločnosťou a údajov o plnení mojich záväzkov vyplývajúcich z týchto vzťahov, a to za účelom špecifikovaným vo vyššie uvedenej Informácii.

Zároveň týmto udeľujem súhlas NBCB ako prevádzkovateľovi NRKI, aby samostatne z informačného systému NRKI alebo prostredníctvom SBCB ako prevádzkovateľa SRBI poskytol tretím stranám všetky údaje o mojich záväzkových vzťahoch so Spoločnosťou, najmä údaje o splácaní a pohľadávkach, o predmetoch leasingu a zabezpečeniach, ktoré som poskytol Spoločnosti, o mojej bonite a dôveryhodnosti z hľadiska splácania mojich záväzkov, a to vrátane údajov získaných Spoločnosťou v priebehu rokovania o uzatvorení týchto obchodov, a to za účelom uvedeným v Informácii.

Zároveň týmto udeľujem súhlas, aby za rovnakých podmienok boli Spoločnosti poskytnuté údaje o mojej bonite, platobnej disciplíne a dôveryhodnosti z informačného systému NRKI a informačného systému SRBI, a to za účelom uvedeným v Informácii.

Tento súhlas udeľujem na dobu trvania zmluvy a na dobu 10 (desať) rokov po uhradení všetkých mojich záväzkov voči Spoločnosti. Ako dotknutá osoba som si vedomý možnosti uplatniť svoje práva a právom chránené záujmy v súlade s ustanoveniami § 28, 30 Zákona.

V dňa 29-03-2018

COMORRA SERVIS
Športová 1, 945 01 Komárno
IČO: 44 191 758
DIČ: 2020401075
vlastnoručný podpis klienta